



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(Сеченовский Университет)

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«15» июня 2023  
протокол №6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Немецкий. Иностранный язык  
основная профессиональная Высшее образование - специалитет - программа специалитета  
31.00.00 Клиническая медицина  
31.05.03 Стоматология

**Цель освоения дисциплины Немецкий. Иностранный язык**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

УК-4; Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и	Знать основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой	Выражать свои мысли на русском и иностранном языке при деловой коммуникации	Имеет практический опыт: составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; опыт перевода медицински	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)



0000319 44600

		профессионального взаимодействия	коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий		х текстов с иностранного языка на русский; опыт говорения на русском и иностранном языках	
--	--	----------------------------------	--	--	---	--

**Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении**

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
1	УК-4	1. Вводный (базовый) курс 1.1 Повторение основ грамматики изучаемого языка	Имя существительное (артикл, склонение). Имя прилагательное и наречие (степени сравнения; склонение). Имя числительное (предлоги с дательным, винительным и родительным падежами). Местоимения (виды, склонение). Глагол (временные формы, спряжение, правила употребления; управление глаголов). Инфинитив, виды, употребление. Порядок слов в вопросительных предложениях с вопросительными словами и без вопросительных слов.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)
2	УК-4	2. Обучение чтению и основам перевода специализированных текстов 2.1 Чтение профессионального текста	Текст как носитель профессионально значимой информации. Источники информации и виды чтения. Просмотровое чтение (оценка текста на сложность, интересность и общий сюжет). Ознакомительное чтение (усвоение общей картины и	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)



		2.2 Перевод профессионального текста	<p>получение новой, незнакомой ранее, информации). Поисковое чтение (поиск необходимой информации в тексте). Изучающее чтение (полное погружение в текст, глубокое осмысление описываемых фактов, разбор грамматических конструкций, незнакомых слов и словосочетаний).</p> <p>Составление словаря незнакомых слов (общая и специализированная лексика). Подбор терминологических соответствий. Понимание слова в контексте. Проблема многозначности слов. Перевод текста: от дословного перевода к литературному.</p>	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)
3	УК-4	<p>3. бучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке</p> <p>3.1 Презентация ВУЗа (Университет им. И.М. Сеченова)</p> <p>3.2 Самопрезентация (Я студент специальности «Стоматология»)</p>	<p>Основы выступления на профессиональные темы: устное монологическое высказывание: информация об образовательном учреждении, информация об образовательной программе.</p> <p>Основы выступления на профессиональные темы: устное монологическое высказывание: информация о себе. Основы ведения дискуссии на иностранном языке: устное диалогическое высказывание: интервью со студентом медицинского вуза.</p>	<p>Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)</p> <p>Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)</p>

### Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)



0000319 44600

	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 1	Семестр 2
Контактная работа, в том числе		120	60	60
Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		8		8
Лекции (Л)				
Лабораторные практикумы (ЛП)				
Практические занятия (ПЗ)		112	60	52
Клинико-практические занятия (КПЗ)				
Семинары (С)				
Работа на симуляторах (РС)				
Самостоятельная работа студента (СРС)		60	30	30
<b>ИТОГО</b>	<b>6</b>	<b>180</b>	<b>90</b>	<b>90</b>

### Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

#### Практические занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	бучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке	Презентация ВУЗа (Университет им. И.М. Сеченова)	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	17
1	бучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке	Самопрезентация (Я студент специальности «Стоматология»)	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	17
2	Вводный (базовый) курс	Повторение основ грамматики изучаемого языка		30
3	Обучение чтению и основам перевода специализированных текстов	Чтение профессионального текста		30
3	Обучение чтению и основам перевода специализированных текстов	Перевод профессионального текста		18



### Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
1	бучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке	Презентация ВУЗа (Университет им. И.М. Сеченова)	индивидуальные задания	10
1	бучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке	Самопрезентация (Я студент специальности «Стоматология»)	индивидуальные задания	10
2	Вводный (базовый) курс	Повторение основ грамматики изучаемого языка	индивидуальные задания; прохождение онлайн-курса «Грамматика немецкого языка для медиков и фармацевтов. Морфология» URL: <a href="https://stepik.org/course/57742/">https://stepik.org/course/57742/</a>	15
3	Обучение чтению и основам перевода специализированных текстов	Чтение профессионального текста	индивидуальные задания	15
3	Обучение чтению и основам перевода специализированных текстов	Перевод профессионального текста	индивидуальные задания	10

### Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник //В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2	Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – 4-е изд., испр., перераб. и доп. – СПб.: КАРО, 2014. – 384 с

#### Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Дьячковская Т.М. Немецкий язык для стоматологов : учебное пособие / Т. М. Дьячковская, Е. Г. Якушева ; Якутский гос. ун-т им. М. К. Аммосова. - Якутск : Изд-во Якут. ун-та, 2005 (Якутск : Тип. изд-ва ЯГУ). - 111 с.



2	Самойлова С.П. Учебное пособие по немецкому языку для студентов 1 и 2 курсов, медицинского факультета, обучающихся по специальности "Стоматология" / С.П. Самойлова, Ю.Л. Лебедева, М.А. Молчанова, О. С. Яшкова. - М.: Р.Валент, 2012. – 44 с.
3	Дрейер Х. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Х. Дрейер, Р. Шмитт. – Мюнхен: Hueber Verlag, 2018. – 416 с.
4	Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка / И.П. Тагиль. – 7-е изд., испр., перераб. и доп. – СПб.: КАРО, 2014. – 480 с.
5	Ивлева Г.Г. Немецкий язык: Учебник / Г.Г. Ивлева, М.В. Раевский. – М.: Изд-во Моск. ун-та; Изд-во "Омега-Л", 2007. – 288 с.
6	Электронный словарь Abby Lingvo: <a href="http://www.lingvo.ru">www.lingvo.ru</a>
7	Электронный словарь DUDEN: <a href="https://www.duden.de">https://www.duden.de</a>
8	Электронный словарь Мультитран: <a href="https://www.multitran.com">https://www.multitran.com</a>
9	Переводчик контекст Reverso context <a href="https://context.reverso.net/übersetzung/">https://context.reverso.net/übersetzung/</a>

### Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
2	Иностранный язык - немецкий	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	303	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
2	314	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	



3	304	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
4	313	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Разработчики:

Профессор (занимаемая должность)	_____ (подпись)	Марковина И.Ю. _____ (фамилия, инициалы)
Доцент (занимаемая должность)	_____ (подпись)	Федоровская В.О. _____ (фамилия, инициалы)
Ассистент (занимаемая должность)	_____ (подпись)	Осипенко Т.А. _____ (фамилия, инициалы)

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации от «26» апреля 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой  
Институт лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

\_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом  
от «17» мая 2023 г., протокол № 9

Председатель ЦМС

\_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, инициалы)

